

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 4-apr-2019

Data di stampa: 8-apr-2019

Versione: 2

Pagina 1/9

Marly Skin ® Hautschuttschaum

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione:

Marly Skin ® Hautschuttschaum

Articolo No.:

35ml - 35010; 50ml - 50002; 100ml - 10002

Altre informazioni:

Il prodotto è contemplato nella disposizione riguardo ai cosmetici. Informazioni volontarie sul prodotto conformi al formato della scheda di sicurezza

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/miscela:

Protezione della pelle

Usi rilevanti individuati:

Fase del ciclo di vita [LCS]

C: Uso al consumo

Categorie di prodotti [PC]

PC 39: Cosmetici, prodotti per la cura personale

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore (produttore/importatore/rappresentante/utilizzatore a valle/commerciante):

Marly Products

Kolomanstr. 5 a
85737 Ismaning
Germany

Telefono: +49(0)89-99638879

Telefax: +49(0)89-99638890

E-mail: mail@marlyproducts.de

1.4. Numero telefonico di emergenza

24h: Antipoison Center Munic +49 (0)89-19240 Emergency CONTACT GBK GmbH +49 (0)6132-84463

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

* 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]-:

Classi e categorie di pericoli	Indicazioni di pericolo	Procedura di classificazione
Aerosol (<i>Aerosol 3</i>)	H229: Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.	Sulla base di dati di sperimentazione.

* 2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Avvertenza: Attenzione

Avvertenze relative ai pericoli fisici

H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

Ulteriori caratteristiche pericolose (EU): -

Consigli di prudenza

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Consigli di prudenza Prevenzione

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 4-apr-2019

Data di stampa: 8-apr-2019

Versione: 2

Pagina 2/9

Marly Skin ® Hautschuttschaum

Consigli di prudenza Immagazzinamento

P410 + P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.

Disposizioni particolari relative agli elementi supplementari dell'etichetta per talune miscele:

35ml: Contiene 14,9 % di massa di componenti infiammabili.

50ml: Contiene 11,7 % di massa di componenti infiammabili.

100ml: Contiene 10,1 % di massa di componenti infiammabili.

Altre informazioni:

Altra etichettatura: Direttiva sull'aerosol (75/324/CEE)

2.3. Altri pericoli

Possibili effetti fisio-chimici nocivi:

Cautela! Contenitore sotto pressione.

I vapori emessi dal prodotto sono più pesanti dell'aria e possono accumularsi in concentrazione forte nel suolo, in cave, canali e cantine.

Possibili effetti nocivi sull'uomo e possibili sintomi:

Non ci sono informazioni disponibili.

Possibili effetti nocivi sull'ambiente:

Non ci sono informazioni disponibili.

Altri effetti nocivi:

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscela

Ingredienti pericolosi / Impurità pericolose / Stabilizzatori:

identificatori del prodotto	Nome della sostanza Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008- [CLP]	Concentrazione
No. CAS: 106-97-8 CE N.: 203-448-7	butane Flam. Gas 1, Press. Gas  Pericolo H220	5 - ≤ 10 Vol-%
No. CAS: 74-98-6 CE N.: 200-827-9	propane Flam. Gas 1, Press. Gas  Pericolo H220	5 - ≤ 10 Vol-%

Testo delle H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali:

In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Allontanare l'incidentato dall'area di pericolo. Rimuovere i vestiti contaminati. In caso di svenimento, portare in posizione stabile laterale e consultare un medico. Non lasciare la persona colpita senza sorveglianza.

In caso di inalazione:

Provvedere all' apporto di aria fresca. Se le vie respiratorie presentano irritazioni, consultare un medico.

In caso di contatto con la pelle:

Non è richiesta alcuna misura speciale.

Dopo contatto con gli occhi:

in caso di contatto con gli occhi, sciacquare subito con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre aperte e consultare un oftalmologo.

In caso di ingestione:

Sciacquare la bocca. Far bere molta acqua a piccoli sorsi (effetto diluente). In caso di malessere, consultare un medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 4-apr-2019

Data di stampa: 8-apr-2019

Versione: 2

Pagina 3/9

Marly Skin ® Hautschuttschaum

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei:

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂), Schiuma, Estintore a polvere, Nebbia d'acqua

Mezzi di estinzione non idonei:

Pieno getto d'acqua

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Usare un respiratore adeguato.

5.4. Altre informazioni

Rimuovere i contenitori non danneggiati dalla zona di pericolo, se è possibile farlo in sicurezza.

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Misure di precauzione per la persona:

Usare equipaggiamento di protezione personale.

Procedure d'emergenza:

Eliminare tutte le sorgenti di accensione. Provvedere ad una sufficiente aerazione. Mettere al sicuro le persone.

6.1.2. Per chi interviene direttamente

Protezione individuale:

In caso di presenza di vapore, polvere e aerosol, utilizzare protezione respiratoria.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. (Pericolo di esplosione)

6.3. Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

Per contenimento:

Materiale adatto per la rimozione: Sabbia, Legante universale

Per la pulizia:

Raccogliere meccanicamente e provvedere allo smaltimento in contenitori adeguati. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Altre informazioni:

Provvedere alla ventilazione della zona interessata.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Misure di protezione

Istruzioni per una manipolazione sicura:

Osservare le istruzioni per l'uso. Non manipolare prima di avere letto e compreso tutte le avvertenze.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 4-apr-2019

Data di stampa: 8-apr-2019

Versione: 2

Pagina 4/9

Marly Skin ® Hautschuttschaum

Misure antincendio:

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

Istruzioni per igiene industriale generale

Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche e condizioni per la conservazione:

Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori:

Assicurarsi che il magazzino sia sufficientemente arieggiato.

Classe di deposito: 2B – Generatori di aerosol e ACCENDINI

Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione:

Da osservare: TRGS 510: Regole tecniche per le sostanze pericolose

7.3. Usi finali particolari

Raccomandazione:

Osservare le istruzioni per l'uso.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

8.1.1. Valori limiti per l'esposizione professionale

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
TRGS 900 (DE)	butane No. CAS: 106-97-8	① 1.000 ppm (2.400 mg/m ³) ② 4.000 ppm (9.600 mg/m ³)
TRGS 900 (DE)	propane No. CAS: 74-98-6	① 1.000 ppm (1.800 mg/m ³) ② 4.000 ppm (7.200 mg/m ³)

8.1.2. Valori limite biologici

Nessun dato disponibile

8.1.3. Valori DNEL/PNEC

Nessun dato disponibile

8.2. Controlli dell'esposizione

8.2.1. Controlli tecnici idonei

Provvedere ad una sufficiente aerazione.

8.2.2. Protezione individuale

Protezione occhi/viso:

Protezione degli occhi: non necessario.

Protezione della pelle:

La protezione delle mani non è necessaria

Protezione respiratoria:

Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie.

8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale

Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 4-apr-2019

Data di stampa: 8-apr-2019

Versione: 2

Pagina 5/9

Marly Skin ® Hautschuttschaum

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto

Forma: Liquido

Colore: bianco

Odore: non determinato

Soglia olfattiva: non determinato

Dati di base rilevanti di sicurezza

parametro		a °C	Metodo	Annotazione
pH	5,7 - 6,8			
Punto di fusione	<i>non determinato</i>			
Temperatura di congelamento	<i>non applicabile</i>			
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	-42 °C			Siedepunkt Butan
Temperatura di decomposizione	<i>Nessun dato disponibile</i>			
Punto d'infiammabilità	-80 °C			Propellente per aerosol
Velocità di evaporazione	<i>Nessun dato disponibile</i>			
Temperatura di autoaccensione	≈ 400 °C			Propellente per aerosol
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività	1,5 - 9,5 Vol-%			Propellente per aerosol
Pressione di vapore	4 - 5,5 bar	20 °C		
Densità di vapore	<i>Nessun dato disponibile</i>			
Densità	≈ 0,98 g/cm ³			
Densità apparente	<i>Nessun dato disponibile</i>			
Solubilità in acqua	parzialmente solubile			
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	<i>Nessun dato disponibile</i>			
Viscosità dinamica	<i>Nessun dato disponibile</i>			
Viscosità cinematica	<i>non determinato</i>	40 °C		
Pressione di vapore a 50 °C (kPa)	8 - 10 bar	50 °C		

9.2. Altre informazioni

Aspetto: Schiuma

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Sotto normali condizioni d'uso questo materiale è considerato come "non reattivo".

10.2. Stabilità chimica

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, la miscela è chimicamente stabile.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Pericolo di scoppio del contenitore. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.

10.4. Condizioni da evitare

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

10.5. Materiali incompatibili

Non ci sono informazioni disponibili.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Prodotti di combustione pericolosi: Monossido di carbonio

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 4-apr-2019

Data di stampa: 8-apr-2019

Versione: 2

Pagina 6/9

Marly Skin ® Hautschuttschaum

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità orale acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità dermale acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità per inalazione acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Corrosione/irritazione cutanea:

non irritante.

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:

non irritante.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:

non sensibilizzante.

Mutagenicità delle cellule germinali:

Non ci sono indicazioni sperimentali circa la mutagenicità in vitro.

Cancerogenicità:

Nessuna indicazione di carcinogenicità umana.

Tossicità per la riproduzione:

nessuna indicazione sperimentale circa effetti di tossicità riproduttiva.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione singola:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) – esposizione ripetuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Pericolo in caso di aspirazione:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Tossicità per le acque:

Non ci sono informazioni disponibili.

12.2. Persistenza e degradabilità

Indicazioni aggiuntive:

Facilmente biodegradabile (secondo i criteri OCSE).

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:

Nessun dato disponibile

Accumulazione / Valutazione:

Non ci sono informazioni disponibili.

12.4. Mobilità nel suolo

Non ci sono informazioni disponibili.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6. Altri effetti nocivi

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Per lo smaltimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 4-apr-2019

Data di stampa: 8-apr-2019

Versione: 2

Pagina 7/9

Marly Skin ® Hautschuttschaum

13.1.1. Smaltimento del prodotto/imballo

Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV

Codice dei rifiuti prodotto:

16 05 04 * Gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose

*: Lo smaltimento dev'essere documentato.

Codice dei rifiuti imballaggio:

15 01 10 * Imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

*: Lo smaltimento dev'essere documentato.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Trasporto via terra (ADR/RID)	Trasporto via mare (IMDG)	Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)	
14.1. Numero UN			
UN 1950	UN 1950	UN 1950	
14.2. Nome di spedizione dell'ONU			
AEROSOL, non infiammabile	AEROSOLS, non-flammable	AEROSOLS, non-flammable	
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto			
 2.2	 2.2	 2.2	
14.4. Gruppo d'imballaggio			
Nessun dato disponibile			
14.5. Pericoli per l'ambiente			
No	No	No	
14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori			
Prescrizioni speciali: 190 327 344 625 Quantità limitata (LQ): 1 L Quantità esenti: E0 Codice di classificazione: 5A codice di restrizione in galleria: (E) Annotazione:	Prescrizioni speciali: i: 63 190 277 327 344 381 959 Quantità limitata (LQ): Siehe SV277 Quantità esenti: E0 Numero EmS: F-D, S-U Annotazione:	Prescrizioni speciali: A145 A167 Quantità esenti: E0 Annotazione:	

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

Nessun dato disponibile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

15.1.1. Normative UE

Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 4-apr-2019

Data di stampa: 8-apr-2019

Versione: 2

Pagina 8/9

Marly Skin ® Hautschuttschaum

15.1.2. Norme nazionali

 **[DE] Norme nazionali**

Indicazioni sulla restrizione di impiego

5 MuSchRiV.
22 JArbSchG.
4 MuSchRiV.

Classe di pericolo per le acque (WGK)

WGK:

1 - schwach wassergefährdend

Descrizione:

leggermente inquinante per l'acqua. (WGK 1)

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni della sicurezza chimica non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

SEZIONE 16: Altre informazioni

16.1. Indicazioni di modifiche

2.1.	Classificazione della sostanza o della miscela
2.2.	Elementi dell'etichetta
14.2.	Nome di spedizione dell'ONU
14.3.	Classi di pericolo connesso al trasporto

16.2. Abbreviazioni ed acronimi

Per abbreviazioni e acronimi fare riferimento all'elenco sul sito <http://abk.esdscom.eu>

-ADR: Accordo europeo relativo ai trasporti internazionali di merci pericolose su strada (Accord européen relatif transport des marchandises dangereuses par route)

-CAS: Chemical Abstract Service

-CLP: Classification, labelling and Packaging

-DNEL: Derived No Effect Level

-EC50: Effective Concentration 50%

-ECHA: European Chemical Agency

-LC50: Lethal Concentration 50%

-LD50: Lethal Dose 50%

-PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

-PNEC: Predicted No Effect Concentration

-REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

-SVHC: Substance of Very High Concern

-VOC: Volatile organic compounds

-vPvB: very persistent, very bioaccumulative

16.3. Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

Nessun dato disponibile

16.4. Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]-:

Classi e categorie di pericoli	Indicazioni di pericolo	Procedura di classificazione
Aerosol (<i>Aerosol 3</i>)	H229: Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.	Sulla base di dati di sperimentazione.

16.5. Testo delle R-, H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

Indicazioni di pericolo	
H220	Gas altamente infiammabile.

16.6. Indicazione per l'istruzione

Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 4-apr-2019

Data di stampa: 8-apr-2019

Versione: 2

Pagina 9/9

Marly Skin ® Hautschuttschaum

16.7. Altre informazioni

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

-

Questa scheda di dati di sicurezza sulle informazioni di cui al punto 1 è responsabile di questo fornitore di dati di sicurezza creato da:
TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Compartimento Ambiente Servizio
Westendstraße 199

80686 Monaco di Baviera - Germania

* I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente